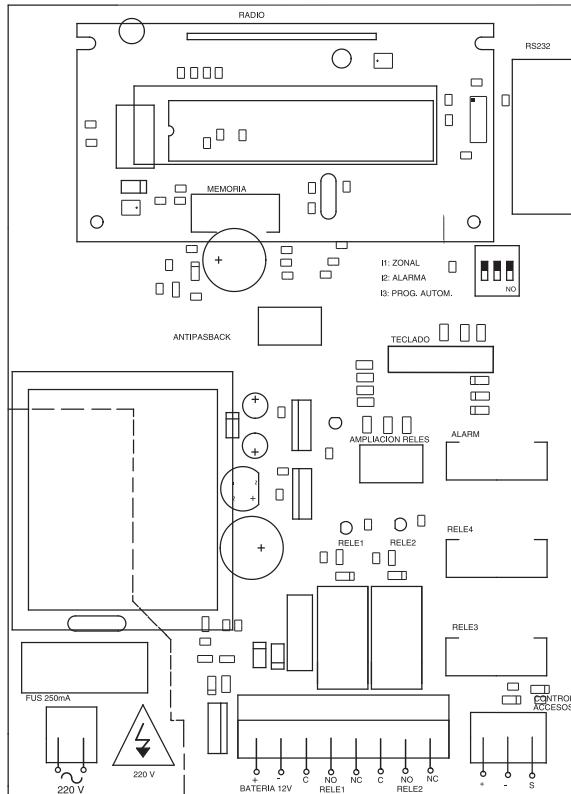


Instruction Manual

(CPLUS2000)



OPTIONS SELECTOR

OPTION 1 - Functioning mode

- ON :** Zone . The user access relays can be programmed
- OFF :** Normal, each user can access all the relays.

OPTION 2 - Alarm

- ON :** Relay No. 5 functions as an anti-panic alarm if a transmitter is activated for over 5 seconds.
- OFF :** Relay No. 5 functions normally.

OPTION 3 - Automatic programming

- ON :** When programming, after a successful programming the central unit shows the next free position to program.
- OFF :** When programming, after a successful programming the central unit displays the programmed transmitter position.

CHARACTERISTICS

Central access control unit for 2,000 users, with relays activated by transmitters via radio, by keys or by proximity cards.
 Connection of up to 4 proximity readers in parallel.
 Fitted with 2 relays on the main board for 2 accesses, 3 or more extra relays available, with the possibility of using the fifth relay as an alarm output.
 All the relays can be programmed pulse or bistable.
 Computer connection is available to monitor inputs and outputs, saving and recovering memory.
 Battery connection, without card, ensures that equipment continues to function in the event of a mains power cut. 10 Amp output relays, suitable for connecting an electro-lock.
 Possibility to connect antipassback insertable card.
 Easily programming for new users, using a keyboard and two 16 character line LCD display.
 Possibility of de-registering transmitters individually.
 Possibility of reserving controls.
 Possibility of programming transmitters or keys in zone mode. Access relays can be selective.
 Possibility of connecting an input/output extension to increase the number of accesses.

INSTALLATION

Before proceeding with installation, ensure that the power supply is disconnected.
 In the case of 12 V battery connection, ensure that polarity connection of 3 positive and 4 negative terminals is correct.
 The central unit only functions with transmitters and proximity keys.

PASSWORD INPUT

Pressing the 'PROG' key activates a long acoustic signal. 0000 appears on the display as an access code. The symbol * appears above the active digit (which can be moved with the 'increase' and 'decrease' keys). At the top right of the display the number of password is indicated.
 3 attempts are available in 30 seconds. If you fail, the central unit is blocked for 2 minutes. Choose the access code until the correct password is obtained and then press the 'Enter' key. If the access code is correct, the programming phase begins and memory position 1 is displayed.

CODE PROGRAMMING

Use the 'increase', 'decrease' and 'quick increase' keys to access the memory position from 1 to 2000. To register a transmitter, go to the free position you wish to occupy and then press the control. When the transmitter is saved, an acoustic signal will be heard. If the I3 switch is OFF, the saved code is displayed, if the I3 is ON, it moves on to the next free memory position. To de-register a transmitter, go to the position and press the 'C' key. To exit programming, press the 'FUN' key. The ER 3 message indicates that the position you wish to program is occupied. The ER 4 message indicates that the transmitter you wish to program is registered in another position. If you wish to re-enter programming mode, and less than 5 minutes have gone by since the last programming, the central unit will ask for a password.

Instruction Manual

(CPLUS2000)

FRONT KEY DESCRIPTION

C Clear - Deletes the code of the selected position

Up - Increases number

Down - Decreases number.

Right - Moves digit or position to the right.

Can also be used to increase positions 10 at a time.

ENTER - Validates the password

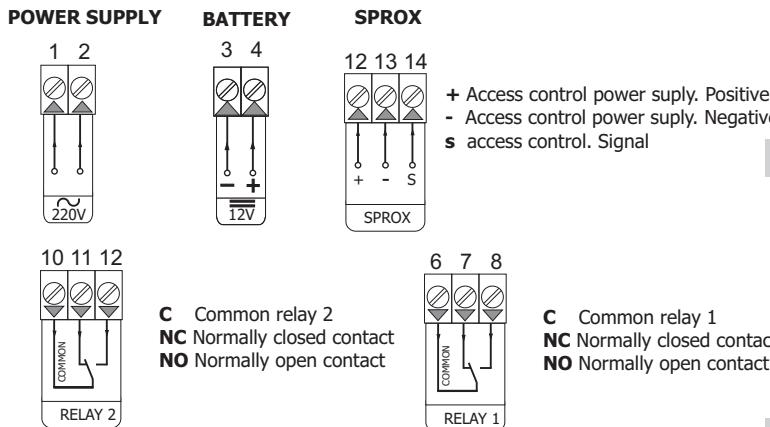
PROG - Input to programming function.

FUNC - Programming output, Functioning

1 - Selects option 1

2 - Selects option 2

TERMINAL CONNECTIONS



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power	220v AC +-10%
Output relays	2 x 10A
Expansion relays	3 x 1A
Anti-panic alarm	Optional relay
Frequency	433.92MHz
Receiver sensitivity	Better than 104dBm
Standard	Conforms to ETS300 220
Access control	Maximum of 4 readers
Access to computer	RS232
Antipassback	Optional
Time control	Optional
In/out expansion	Optional
Operating temperature	0 to 70°

PROGRAMMING OF NORMAL AND BISTABLE CHANNELS

Normal and bistable channel programming is associated with all the memory positions. If a channel is programmed as bistable, all controls are bistable.

When programming, use the 'PROG' key to change to 'Channel Programming - >' key changes between normal or bistable (or vice versa) depending on the relay you wish to select.

Channel selection can be made so that it corresponds to transmitter button 4 or button 5. To do this press the '1' key.

PROGRAMMING CODE RESERVES

If 'PROG' is pressed when in channel programming, the central unit enters into code reserve programming. The codes are programmed from the memory position you are viewing.

Select 'Res', for the number of transmitters you wish to reserve; 'Cod', for the code of the first control you wish to reserve, and 'C', or channel of the codes you are reserving.

The active number, which is to be increased or decreased, a blinking cursor will appear. To move to the quantity to be modified use the move button (>), and to alter the position or to modify, for example, from 'Res' to 'Cod', press the '1' key.

Once the 'Res' reserve code number, the code of the first transmitter 'Cod' and its channel have been correctly selected, press 'Enter' and the central unit will be programmed.

If 'PROG' key is pressed while in Reserve Programming, you return to Normal programming.

PROGRAMMING IN ZONES

If No.1 switch is ON you are working in zone mode and the transmitter only activates the relays you have programmed.

To program a transmitter, go to a free memory position and press the button for the channel you wish to activate. Thus if you press 'button 1' you will activate 'channel 1'.

If you wish to activate another channel with the same transmitter, press the corresponding button. 'C1234' appears on the display, and the channel is marked with an '*'. If the control is already registered, pressing '1' activates or deactivates 'channel 1'; pressing '2' activates or deactivates 'channel 2'; pressing '2' pressing 'Enter + 1' activates or deactivates 'channel 3' and pressing 'Enter + 2' activates or deactivates 'channel 4'.

PROGRAMMING ZONE MODE CODE RESERVES

This is done in the same way as in normal mode. The only difference is the channel selection. In this case 'C1234' appears, The channel selected is marked with an '*'. Move with ' >' the channel you wish to mark. With the 'increase' key select the channel, and with the 'decrease' key block the channel.

ACCESSORIES

STC Channel Card

- Channel card with a 1A relay and a switched contact.

STC Alarm Card - Functions as an alarm if I2 is On. Activated by pressing a transmitter for over 5 seconds.

Antipassback Card - Antipassback and time control card. E.g A user who is inside is allowed to leave but not to enter, thus not allowing several consecutive entering actions to be carried out with the same transmitter or proximity key.

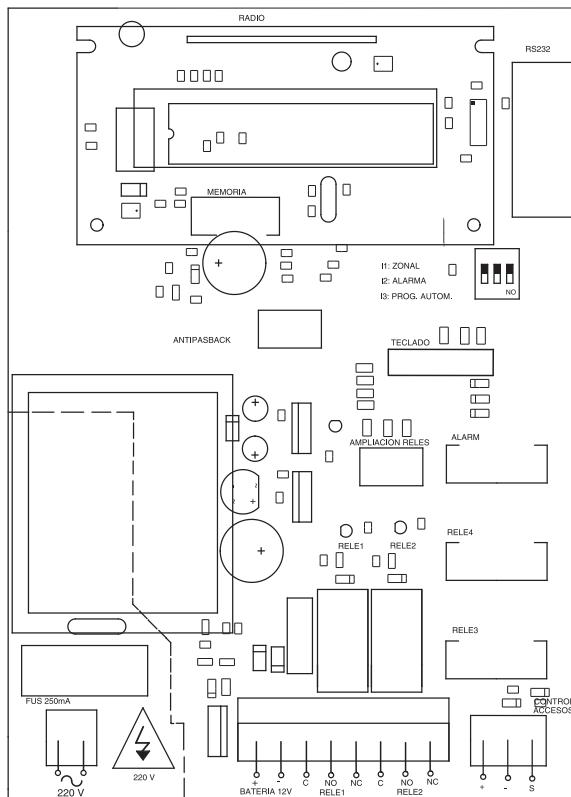
In& out Expansion card

- Allows the number of outputs to be increased when there are more than 5 accesses.

WARNING!! AN ACCESSIBLE SWITCH, TO TURN OFF THE EQUIPMENT MUST BE INSTALLED FOR SYSTEMS THAT ARE ALWAYS CONNECTED.
BEFORE INSTALLING MAKE SURE THE SUPPLY VOLTAGE IS SWITCHED OFF.

Instrucciones de Uso

(CPLUS2000)



CARACTERÍSTICAS

Central de Control de Accesos para 2000 usuarios, activación de los relés con emisores vía radio o con llaves o tarjetas de proximidad. Conexión de hasta 4 lectores de proximidad en paralelo. Dispone de 2 relés en la placa base para 2 accesos, ampliable de manera sencilla con 3 relés más, el quinto relé puede utilizarse como salida de alarma. Todos los relés pueden programarse como normales (impulsionales o biestables) Conexión a un ordenador de serie para monitorizar entradas, salidas , guardar y recuperar memoria. Conexión de batería , sin tarjeta , para asegurar que el equipo funciona con fallo de alimentación de Red Relés de placa base de 10 Amperios de salida, aptos para conexión directa de una electrocerradura. Posibilidad de conexión de tarjeta antipasback, y de control horario para controlar las entradas y salidas. Programación fácil de nuevos usuarios mediante teclado y display LCD de 2 líneas de 16 caracteres. Posibilidad de dar de baja emisores individualmente. Posibilidad de hacer reservas de mandos . Posibilidad de programar emisores o llaves en modo zonal, que sólo pueden acceder a unos relés determinados. Posibilidad de conectar una extensión de entradas / salidas para aumentar el número de accesos.

INSTALACIÓN

Antes de proceder a la instalación la central, asegurarse de la desconexión de la tensión de alimentación. En caso de conectar batería de 12 Voltios asegurarse de conectar bien la polaridad borne 3 positivo, y 4 negativo. La Central sólo funciona con emisores y llaves de proximidad SmartCode.

ENTRADA DE CONTRASEÑA

Pulsar la tecla 'PROG' con ello se escucha una señal sonora larga y por el display aparece 0000 como código de acceso, Encima del dígito activo que podemos mover con las teclas 'incrementar' y 'decrementar' aparece el símbolo *. En la parte superior derecha del display aparece el número de intentos de acceder a la contraseña que tenemos. Disponemos de 3 intentos en 30 segundos, si fallamos la centralita se bloquea durante 2 minutos. Movemos el código de acceso hasta tener la contraseña correcta y entonces activamos la tecla 'Enter'. Si el código de acceso es correcto se entra en la fase de programación y se visualiza la posición 1 de memoria.

PROGRAMACIÓN DE CÓDIGOS

Con la teclas 'incremento' 'decremento' y 'incremento rápido' accedemos a la posición de memoria de la 1 a la 2000 que queremos. Para dar de alta un emisor nos situamos en la posición libre que queramos ocupar y entonces pulsamos el mando, cuando se graba el emisor se indica mediante un beep sonoro, si se tiene el interruptor I3 en OFF se visualiza el código grabado, si I3 está en ON se pasa a la siguiente posición de memoria libre. Para dar un emisor de baja nos situamos en la posición y apretamos la tecla 'C'. Para salir de programación apretamos la tecla 'FUN'. El mensaje ER 3 indica que la posición que queremos programar está ocupada. El mensaje ER 4 indica que el emisor que queremos programar está dado de alta en otra posición. Si queremos volver a entrar en programación y no han pasado menos de 5 minutos de la última programación la central no nos pide la contraseña.

SELECCIÓN DE OPCIONES

OPCIÓN 1 - Modo de funcionamiento

- ON** Zonal, Se pueden programar los relés accesibles para cada usuario.
- OFF** Normal, cada usuario puede acceder a todos los relés.

OPCIÓN 2 - Alarma

- ON** Relé nº 5 funciona de alarma (antipático) si mantenemos activado un emisor más de 5 segundos.
- OFF** El relé nº 5 funciona normal.

OPCIÓN 3 - Programación automática

- ON** En programación cuando se ha programado un emisor o una tarjeta la central muestra la siguiente posición libre.
- OFF** En programación cuando se programa un emisor se muestra la posición del emisor programado.

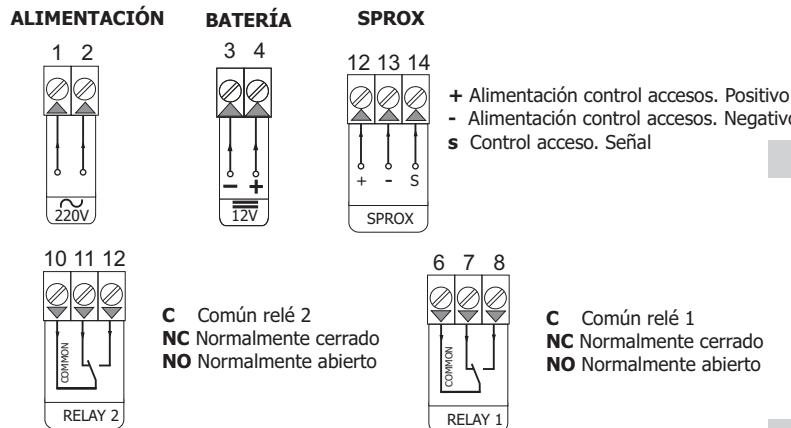
Instrucciones de Uso

(CPLUS2000)

TECLAS DEL FRONTAL

C Clear	- Borra el código de la posición seleccionada
Arriba	- Incrementa número
Abajo	- Decrementa número.
Derecha	- Desplaza dígito o posición derecha, también sirve para incrementar posiciones de 10 en 10.
ENTER	- Valida la contraseña
PROG	- Entrada a programación.
FUNC	- Salida de programación, Funcionamiento
1	- Selecciona opción 1
2	- Selecciona opción 2

BORNES



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación	220v AC +-10%
Salida relés	2 x 10A
Expansión relés	3 x 1A
Alarma Anti-panico	Relé opcional
Frecuencia	433.92MHz
Sensibilidad receptor	Mejor de 104dBm
Standard	Conforme ETS300 220
Control de acceso	Máximo de 4 lectores
Acceso a ordenador	RS232
Antipassback	Opcional
Control tiempo	Opcional
Ampliación entradas/salidas	Opcional
Temperatura trabajo	0 a 70º

PROGRAMACIÓN DE CANALES NORMALES O BIESTABLES

La programación de canales como normales o biestables está asociada a todas las posiciones de memoria. Así si programamos el un canal como biestable, funciona como biestable para todos los mandos. Estando en programación utilizamos la tecla 'PROG' para cambiar a 'Programación de Canales' con lo que seleccionamos cada relé como Normal o Biestable, para cambiar de normal a biestable (o viceversa) se hace con la tecla '>'. El canal4 podemos seleccionar que corresponda al botón 4 del emisor a la activación por proximidad '0'. Para cambiar esta propiedad debemos pulsar la tecla '1'.

PROGRAMACIÓN DE RESERVA DE CÓDIGOS

Si estando en programación de canales pulsamos 'PROG', la central entra en programación de reservas de códigos. Los códigos empiezan a programarse a partir de la posición de memoria que estamos viendo en programación de códigos. Seleccionamos 'Res' , o número de emisores que queremos reservar; 'Cod' , o código del primer mando que queremos reservar y 'C' o canal de los códigos que reservamos. Para el número a incrementar o decrementar activo se señala con el cursor parpadeando, nos movemos por la cantidad a modificar con el pulsador 'desplazamiento' (>) , para cambiar de posición a modificar por ejemplo de 'Res' a 'Cod' pulsamos la tecla '1'. Una vez hemos seleccionado correctamente el número de códigos de reserva 'Res', el código del primer emisor 'Cod' y su canal si pulsamos la tecla 'Enter' la central realiza la reserva de códigos y pasa a programación normal de códigos. Si estando en Programación de Reservas pulsamos la tecla 'PROG' volvemos a programación Normal.

PROGRAMACIÓN EN MODO ZONAL

Si tenemos el switch n° 1 en ON trabajamos en modo zonal. En este modo de funcionamiento el emisor activa sólo los relés que hemos programado.

Para programar un emisor, no situamos en una posición de memoria libre y pulsamos el botón del canal que queremos activar, así si apretamos el 'botón 1' activamos el 'canal 1' si queremos activar otro canal con este emisor debemos pulsar el botón correspondiente. En el display aparece 'C1234' y debajo del canal está señalado con **. Si ya tenemos el mando dado de alta, pulsando '1' activamos o desactivamos el 'canal 1'; pulsando '2' activamos o desactivamos el 'canal 2' ; pulsando 'Enter + 1 ' activamos o desactivamos el 'canal 3' y pulsando 'Enter+2' activamos o desactivamos el 'canal4'.

PROGRAMACIÓN DE RESERVAS DE CÓDIGOS MODO ZONAL

Se realiza igual que en modo normal. Lo único que varía es la selección del canal , en este caso aparece 'C1234' y debajo el canal seleccionado marcado con **, nos movemos con '>' debajo del canal que queremos marcar y con la tecla 'incrementar' marcamos (seleccionamos) el canal , y con la tecla 'decrementar' inhibimos el canal.

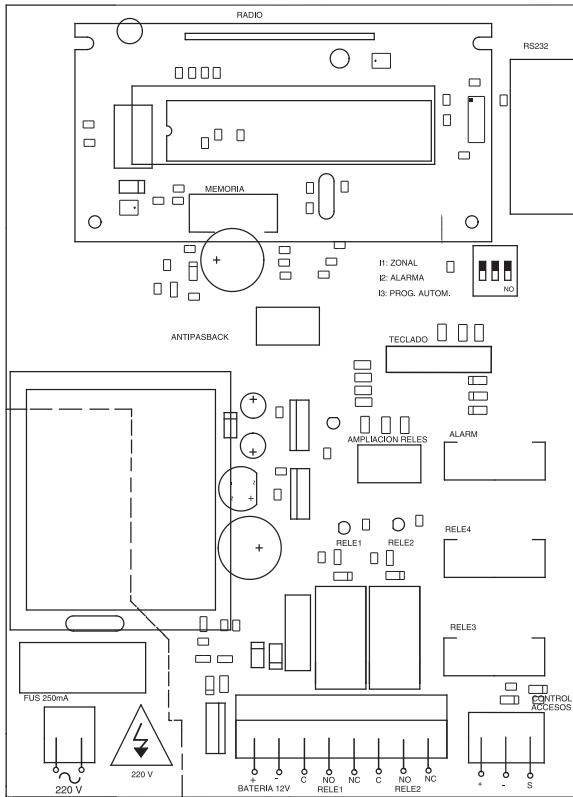
ACCESORIOS

- Tarjeta de Canal STC.** - Tarjeta de canal SmartCode, con un relé de 1 A y contacto comutado.
- Tarjeta de Alarma STC.** - Funciona como alarma si I2 ON se activa si pulsamos un emisor durante más de 5 segundos .
- Tarjeta Antipassback** - Tarjeta Antipassback y de control horario. Permite controlar los usuarios que están dentro y fuera de una zona, con control de entradas y salidas. Un usuario que está dentro se le permite salir pero No entrar así no permitimos realizar varias maniobras de entrada consecutivas con el mismo emisor o llave de proximidad.
- Tarjeta Ampliación entradas&salidas** - Permite aumentar el número de salidas en caso de tener más de 5 accesos.

ATENCIÓN!! PARA EQUIPOS CONECTADOS PERMANENTEMENTE, DEBERÁ INCORPORARSE AL CABLEADO UN DISPOSITIVO DE CONEXIÓN FÁCILMENTE ACCESIBLE.ANTES DE INICIAR LA INSTALACIÓN, ASEGÚRESE DE LA DESCONEXIÓN DE LA RED ELÉCTRICA

Mode d'Emploi

(CPLUS2000)



SÉLECTEUR D'OPTIONS

OPTION 1 - Mode de fonctionnement

- ON :** Zonal . On peut programmer les relés accessibles pour chaque usager.
- OFF :** Normal ,chaque usager peut accéder à tous les relés.

OPTION 2 - Alarme

- ON :** Relé n° 5 fonctionne comme alarme si on maintient activé un émetteur plus de 5 secondes.
- OFF :** Relé n° 5 fonctionne normal.

OPTION 3 - Programmation automatique

- ON :** En programmation, quand on a programmé un émetteur ou une carte, la centrale montre la suivante position libre.
- OFF :** En programmation, quand on programme un émetteur, il montre la position d l'émetteur programmé.

CARACTÉRISTIQUES

Centrale de Contrôle d'Accès pour 2000 usagers, activation des relés avec des émetteurs voie radio ou avec des clés ou des cartes de proximité. Connexion de jusqu'à 4 lecteurs de proximité en parallèle. Dispose de 2 relés sur la plaque base par 2 accès, peut être augmenter simplement avec 3 relés de plus, le cinquième relé peut être utilisé comme sortie d'alarme. Tous les relés peuvent être programmés comme normales (impulsionnelles ou bistables). Connexion à un ordinateur de série pour moniteuriser des entrées, sorties, garder et récupérer de la mémoire. Connexion de batterie, sans carte, pour s'assurer que l'appareil fonctionne avec des erreurs d'alimentation de Réseau. Relés de plaque base de 10 ampères de sortie, aptes par connexion directe d'une électro-serrure. Possibilité de connexion de carte "antipasback" et de contrôle horaire pour contrôler les entrées et sorties. Programmation facile de nouveaux usagers grâce au clavier et "display LCD" de 2 lignes de 16 caractères. Possibilité de quitter les émetteurs individuellement. Possibilité de réserver des commandements. Possibilité se programmer des émetteurs ou clés en mode zonal, qui seulement peuvent accéder à des relés déterminés. Possibilité de connecter une extension d'entrées/sorties pour augmenter le numéro d'accès.

INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation de la carte dans l'automatisme, il faut s'assurer de la déconnexion de la tension de l'alimentation. Dans le cas de connecter la batterie de 12 volts, il faut s'assurer de bien connecter la polarité borne 3 positif et 4 négatif. La Centrale fonctionne seulement avec des émetteurs et des clés de proximité SmartCode.

ENTRÉE DU CODE D'ACCÈS

Appuyer sur la touche 'PROG', on écouterai un long bip sonore et il va apparaître 0000 au display comme code d'accès. Au dessus de la chiffre active que nous pouvons changer avec les boutons « incrémenter » et « décrémenter » apparaît le symbole *. Sur la partie supérieure de la droite du display il apparaît le numéro de tentatives d'accéder au code d'accès desquels on dispose On dispose de 3 tentatives en 30 secondes. Si on manque, la centrale se bloque pendant 2 minutes. Nous changerons le code d'accès jusqu'à avoir le code correct, alors on activera le bouton « enter ». Si le code d'accès est correct, l'appareil entre dans le mode de programmation et visualise la position 1 de mémoire.

PROGRAMMATION DES CODES

Avec les boutons « incrémenter » et « décrémenter » nous accéderons à la position de mémoire que nous voulons, de 1 à 2000. Pour inscrire un émetteur, on doit se situer sur la position libre qu'on veut occuper et alors il faut appuyer sur le commandement, quand l'émetteur est enregistré on écouterai un bip sonore. Si on a l'interrupteur I3 en OFF, il se visualise le code enregistré ; si I3 est en ON, on passe à la suivant position de mémoire libre.

Pour quitter un émetteur, on doit se situer en la position et appuyer sur la touche 'C'.

Pour sortir du mode programmation, il faut appuyer sur la touche 'FUN'.

Le message ER 3 indique que la position que nous voulons programmer est occupée.

Le message ER 4 indique que l'émetteur que nous voulons programmer est inscrite en une autre position.

Si nous voulons rentrer en programmation, et il ne sont pas passées plus de 5 minutes dès la dernière programmation, la centrale ne nous demande pas le code d'accès.

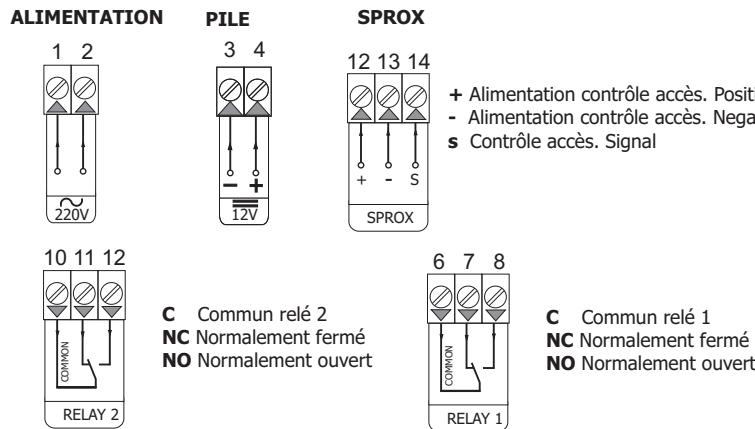
Mode d'Emploi

(CPLUS2000)

TOUCHES DU FRONTAL

C Clear ,	efface le code de la position sélectionné
En haut,	augmente le numéro
En bas,	diminue le numéro.
Droite ,	déplace la chiffre à droite, elle sert aussi à augmenter des positions de 10 en 10.
ENTER,	Valide la signal
PROG,	Entrée dans programmation.
FUNC,	Sortie de programmation, Fonctionnement
1,	Sélectionne option 1
2,	Sélectionne option 2

BORNES



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	220v AC +-10%
Relés de sortie	2 x 10A
Augmentation des relés	3 x 1A
Alarme antipatique	Relé optionel
Fréquence	433.92MHz
Sensibilité récepteur	Mieux de 10dBm
Standard	D'accord ETS300 220
Contrôle accès	Maximum 4 lecteurs
Accès à l'ordinateur	RS232
Antipassback	Optionel
Contrôle horaire	Optionel
Augmentation entrées/sorties	Optionel
Temperatura travail	0 à 70°

PROGRAMMATION DE CHAÎNES NORMALES OU BISTABLES

La programmation de chaînes comme normale ou bistables est associé à toutes les positions de mémoire. Ainsi, si on programme un chaîne comme bistable, il fonctionne comme bistable pour tous les commandements.

Etant en programmation, on utilise le bouton 'PROG' pour changer à « Programmation de Chaînes », ainsi on sélectionne chaque relé comme Normal ou Bistable ; pour changer de normal à bistable (ou vice versa) on utilise le bouton '>'.

On peut sélectionner que le Chaîne 4 corresponde au bouton 4 de l'émetteur à l'activation pour proximité '0'. Pour changer cette propriété on doit appuyer sur la touche '1'.

PROGRAMMATION DE RÉSERVE DE CODES

Si étant en programmation de canaux on appuie sur « PROG», la centrale entre en 'programmation de réserves de codes'. Les codes commencent à se programmer à partir de la position de mémoire qu'on peut voir en programmation de codes. Nous sélectionnons 'Res', ou numéro d'émetteurs que nous voulons réservé ; 'Cod', ou code du premier commandement que nous voulons réservé et 'C' ou canal des codes que nous réservons.

Pour le numéro à incrémenter ou décrémenter actif est signalé avec le curseur clignotant, nous mouvrons par la quantité à modifier avec le poussoir 'déplacement' (>), pour changer de position à modifier (par exemple, de 'res' à 'Cod') nous appuierons sur le bouton '1'.

Une fois nous avons sélectionné correctement le numéro de codes de réserve 'res', le code du premier émetteur 'Cod' et son chaîne si nous appuyons sur le bouton 'Enter' la centrale réalise la réserve de codes et passe à programmation normale de codes.

Si, en étant en mode 'Programmation de Réserves', on appuie sur le bouton 'PROG' on reviendra à la programmation Normale.

PROGRAMMATION EN MODE ZONAL

Si nous avons le switch n° 1 en ON, nous travaillons en mode Zonale; l'émetteur active les relés que nous avons programmés.

Pour programmer un émetteur, nous nous situons en une position de mémoire libre et nous appuyons sur le Boston du chaîne que nous voulons activer; ainsi, si nous appuyons sur le bouton '1' nous activons le 'chaîne 1'; si nous voulons activer quelconque chaîne avec cet émetteur, nous devrons appuyer sur le bouton correspondant. Au display il apparaît 'C1234' et sous le chaîne il y a y '*'. Si nous avons déjà le commandement programmé, en appuyant sur '1' nous activerons ou désactiverons le 'chaîne 1'; en appuyant sur '2' nous activerons ou désactiverons le 'chaîne 2'; en appuyant sur 'enter +1' nous activerons ou désactiverons le 'chaîne 3' et en appuyant sur 'Enter+2' nous activerons ou désactiverons le 'chaîne 4'.

PROGRAMMATION DE RÉSERVES DE CODES MODE ZONALE

Il se réalise de la même manière que par le mode normal. Mais dans ce mode, il varie la sélection du chaîne: dans ce cas il apparaît 'C1234' et au-dessus le canal sélectionné marqué avec '*', nous allons nous déplacer avec '>' en bas du chaîne que nous voulons marquer et avec la touche « incrémenter » nous sélectionnons le chaîne et, avec la touche « décrémenter » nous inhibons le chaîne.

ACCESSORIES

- STC Channel Card** - Channel card with a 1A relay and a switched contact.
- STC Alarm Card** - Functions as an alarm if I2 is On. Activated by pressing a transmitter for over 5 seconds.
- Antipassback Card** - Antipassback and time control card. E.g A user who is inside is allowed to leave but not to enter, thus not allowing several consecutive entering actions to be carried out with the same transmitter or proximity key.
- In& out Expansion card** - Allows the number of outputs to be increased when there are more than 5 accesses.

ATTENTION!! POUR LES APPAREILS CONNECTÉS DE FORME PERMANENTE, ON DEVRA INCORPORER AU CÂBLAGE UN DISPOSITIF DE DÉCONNEXION FACILEMENT ACCESSIBLE.
AVANT L'INSTALLATION, ASSUREZ-VOUS DE LA DÉCONNEXION DE L'ALIMENTATION.